

# Portuguese 1402: Beginning Portuguese

**FALL 2021**

**Time / Location:** T/R 10:30-11:50

LART 122

**Professor: Dr. Zamorano**

**Office: LART 110**

**Office Phone:** 7476360

**e-mail: dbzamorano@hot-mail.com**

**Office Hours:** M/W: 10:20-12:20;  
T/R: 8:00-9:00 am

And or by appointment

## COVID-19 PRECAUTION STATEMENT

Please stay home if you have been diagnosed with COVID-19 or are experiencing COVID-19 symptoms. If you are feeling unwell, please let me know as soon as possible, so that we can work on appropriate accommodations. If you have tested positive for COVID-19, you are encouraged to report your results to [covidaction@utep.edu](mailto:covidaction@utep.edu), so that the Dean of Students Office can provide you with support and help with communication with your professors. The Student Health Center is equipped to provide COVID-19 testing.

The Center for Disease Control and Prevention recommends that people in areas of substantial or high COVID-19 transmission wear face masks when indoors in groups of people. The best way that Miners can take care of Miners is to get the vaccine. If you still need the vaccine, it is widely available in the El Paso area, and will be available at no charge on campus during the first week of classes. For more information about the current rates, testing, and vaccinations, please visit [epstrong.org](http://epstrong.org).

## **Course Description:**

Portuguese 1402 is a beginning Portuguese language course which assumes no prior knowledge or experience with Portuguese. The course uses a variety of language teaching approaches to help students develop mastery of all four basic language skills: listening, speaking, reading and writing. At the same time students will become familiar with some of the most important cultural traits of Brazil. At the beginning, emphasis will be given to listening comprehension and oral skills. As the semester moves on all skills will be practiced and developed. The bulk of the material covered will be drawn from Chapters 1-5 of *Ponto de Encontro*.

## **Course Objectives:**

By the end of Portuguese 1402 students will be able to:

- Understand the main idea of spoken Portuguese intended for the non-native student on topics related to the daily life such as the classroom, weather, clothes, and time, the family, daily activities, work, etc.

- Speak in complete sentences on the above-mentioned topics with sufficient accuracy in pronunciation and the use of vocabulary and grammar (specially use of present and past tense) so as to be understood by persons who are used to dealing with students of Portuguese.
- Read edited materials on familiar topics with an understanding of the main idea and some supporting details.
- Write coherent paragraphs on a familiar topic, such as those listed above, with a logical organization and sufficient accuracy in grammar and spelling so as to be understood by persons who are used to dealing with students of Portuguese.
- Understand significant traits (lifestyles, attitudes, customs, etc) of the Portuguese-speaking world, and function appropriately in frequently encountered social situations.

### Required Texts:

- Ponto de Encontro. By Anna M. Klobucka and others (**2nd edition**) ISBN: 10-0205048498
- MyPortugueseLab with Pearson e-text access card for Ponto de Encontro. By Anna M. Klobucka and others. ISBN: 10-0205978541

### Other Resources:

- Online Portuguese Dictionaries:
  - Wordreference: <http://www.wordreference.com>
  - Michaelis: <http://michaelis.uol.com.br>
- Online Verb Conjugator: <http://conjugame.net>

### Campus Classroom Behavior Policy:

Students and faculty each have responsibility for maintaining an appropriate learning environment. Students who fail to adhere to behavioral standards may be subject to discipline. Faculty has the professional responsibility to treat students with understanding, dignity and respect, to guide classroom discussion and to set reasonable limits on the manner in which students express opinions.

### Course Requirements:

The main goal when learning a foreign language is the actual use of the language for communication purposes. This involves a great deal of practice. **This course has a hybrid design, which means that students are expected to spend 1-2 hours per week completing the online portion of the course *in addition to regular study for quizzes and any other assignments (compositions, presentations, etc.)*.**

The best way to learn a language is by practicing it as often as possible. It is highly recommended that you do 20–30 minutes of online homework or other Portuguese study/practice each day, rather than trying to do all your work the night before it is due. Any student who is unsure how best to practice and prepare should speak with the professor during office hours (or by appointment).

There is NO MAKE-UP of missed class work, quizzes or oral presentations without valid documentation justifying the student's absence. Talk to your professor *as soon as possible* about any possible absence or attendance problem.

Students who have the opportunity to practice Portuguese with classmates, tutors, or other Portuguese speakers, are absolutely encouraged to do so; this can include studying for quizzes and exams as well as informal practice. With that said, **credit will only be given in this class to work done by the actual student requesting credit and registered for this class.** Receiving outside help to complete official

course assignments is considered a violation of the UTEP policy on Academic Integrity and Scholastic Dishonesty.

With regard to written assignments specifically, no one except the professor (and classmates during peer-editing opportunities) is allowed to see or edit any portion of a student's composition or presentation. As this course is intended to develop and test a student's individual ability to understand and produce the target language, the use of a translator (Google Translate, etc.) to write any portion of an assignment is considered a serious violation of academic honesty. **Accepting outside assistance or using a translator to write a composition or presentation is considered cheating and will receive no credit, with the possibility of referral to the Office of Student Conduct for further sanction.**

Talk to your professor if you have any questions about these policies and read the information here—<http://sa.utep.edu/osccr/academic-integrity/>

### **Attendance / Participation:**

Class time is essential in order to learn how to use new Portuguese forms and receive feedback from your professor and classmates. Students are therefore required to attend all classes, and actively participate in all classroom activities. **Being prepared for class means arriving on time, having the textbook, having completed any assignments for that day, and having reviewed material from the previous class.**

Using Portuguese to interact with your professor and your classmates is an important aspect of learning the language and cannot be measured in written exams. Therefore a portion of your final grade will depend on active class participation. **You should make every effort to only communicate in Portuguese. Excessive use of English or Spanish in class will lower your participation grade.**

Students who miss more than three total classes over the course of the semester, will lose five points from their attendance/participation grade for each additional absence. Three tardies are equivalent to one absence. Remember that being late to class not only reduces your opportunities to learn, but also hurt your professor and classmates' ability to maximize class time for Portuguese study. The professor has the right to drop you from the class if you miss more than 6 days of class or if you are consistently late.

**If you are absent from class, it is your responsibility to find out what you have missed. Contact a classmate or the professor and consult the syllabus and Blackboard. An absence is not an extension or excuse for turning an assignment in late.**

Cell phones and any other electronic devices must be turned off during class unless otherwise instructed.

### **Homework:**

Because this is a hybrid course, online activities are an essential and mandatory part of the work that you will do each week. A set of activities in MyPortugueseLab will be assigned each week and students are responsible for completing all of them by the due date indicated on the online calendar (if your class meets M-W, your activities will be due before class on Monday; if your class meets T-Th, your activities will be due before class on Tuesday).

It is imperative that students complete all assignments fully and on time—failing to complete your online activities is like missing class. Most activities are automatically corrected and scored by the online system. To receive credit for an auto-corrected activity, you must receive a score of 70% (if you score below 70%, you should redo the activity until your score is above 70%).

For activities that require you to record your voice and/or write your own thoughts, the professor will give feedback when necessary. Activities in MyPortugueseLab are designed to give you practice with

grammar, vocabulary, listening and speaking outside of class—similar to what we do in class. Therefore, practicing a lot is more important than doing everything flawlessly in MyPortugueseLab.

Your final grade for MyPortugueseLab will be based on the percentage of activities you have completed during the semester (i.e. if you complete all the activities on time your grade will be 100%).

At various points, the professor may also assign readings, handouts or mini-presentations. These will be given either a number grade or a grade of complete/incomplete, at the professor's discretion.

### **Compositions:**

Students will write two compositions. Compositions will be longer and more formal than writing done in other homework assignments. Students should use the textbook and a dictionary to develop their ideas with as much clarity and detail as possible. Topics will be assigned by the professor. Compositions that show evidence of outside assistance or use of a translator will not receive credit.

All students will write two versions of each composition; the first will be worth 70% of the final grade, and the second will be worth 30%. After the professor has returned the first version, students should go through the professor's corrections and comments, incorporating them into the second, revised version. **If you do not understand a correction or comment, it is your responsibility to ask the professor about it; not understanding feedback is not an excuse to ignore it.**

All compositions must be typed, double-spaced in Times New Roman, 12-point font, unless otherwise noted. Late compositions or compositions that are not typed (doubled-spaced) will automatically receive a grade of zero. Compositions will not be accepted by email or after deadlines unless the student has received prior approval from the professor.

### **Oral Exams:**

During the semester, there will be two oral exams. These may include individual or group conversations with the professor at a scheduled time, as well as individual or group presentations to the class. In each case, the professor will provide topics ahead of time. Students should consult with the professor if they are unsure about how to prepare or if they would like to modify the topic in any way. Students who miss an oral exam or present on an unapproved topic will automatically receive a grade of zero.

### **Group Presentations:**

Students will do one final group presentation about a topic chosen in consultation with the professor. The presentation may be a research project, a skit, or take another form determined at the discretion of the professor. Grades will take into account the creativity and preparation of the group as well as the individual performance of each group member during the presentation.

### **Quizzes:**

After completing one or two chapters of the textbook, students will have an in-class quiz on the vocabulary that they have studied. Vocabulary quizzes will be structured to test students' listening comprehension as well as their knowledge of relevant vocabulary. Therefore, it is important to not only learn the vocabulary words, but also to complete all assigned listening and video activities from MyPortugueseLab, as these activities will help you practice listening comprehension. If a student misses a quiz because of tardiness or an unexcused absence s/he will receive a zero for that day's quiz.

Because using verbs (in complete sentences and with correct conjugation) is an essential part of using a language, the professor will also give various announced or unannounced quizzes on verbs that students have studied.

**Exams:**

There will be one written, midterm exam as well as one final exam. The midterm exam will last a full class period; the final exam will last 2.5 hours. Every exam will include elements of listening comprehension, grammar, reading, and composition.

In general, there are no make-up exams. However, if for reasons beyond your control, you know that you will not be able to take an exam, talk to your professor to arrange an alternate day or time **before** the day of the test. A student who misses an exam without previously arranging for an alternate day or time must present appropriate documentation of a personal reason or medical emergency in order to avoid a zero in the exam.

*There will be no make-up for the final exam. Please take this into account when planning vacations.*

**Final Grade:**

Attendance / Participation / Other Homework (readings, handouts, etc.)	10%	Oral Exams (2)	8%
MyPortugueseLab Activities	25%	Group Presentation	6%
Compositions (2)	12%	Midterm Exam	12%
Quizzes	12%	Final Exam	15%

**\*Attention:** The schedule, policies, procedures, and assignments in this course are subject to change by the professor. Students are responsible for acquainting themselves with any modifications instituted by the professor. Not being familiar with changes to the syllabus or course requirements does not constitute an excuse for late or missed assignments.

**SEMANA 1**

Datas	Provas e apresentações	Tarefa
24 de agosto	Introdução + lição preliminar	
26 de agosto	Lição preliminar	- Comprar <i>Ponto de Encontro</i> e registrar em MyPortugueseLab

**SEMANA 2**

Datas	Provas e apresentações	Tarefa
31 de agosto	Lição preliminar	

<b>Datas</b>	<b>Provas e apresentações</b>	<b>Tarefa</b>
02 de setembro	Lição 1	My portuguese lab Lição preliminar

### SEMANA 3

<b>Datas</b>	<b>Provas e apresentações</b>	<b>Tarefa</b>
07 de setembro	Lição 1	- Estudar para prova de vocabulário
09 de setembro	Lição 1 + Prova de vocabulário (Preliminar e Lição 1)	

### SEMANA 4

<b>Datas</b>	<b>Provas e apresentações</b>	<b>Tarefa</b>
14 de setembro	Lição 2	- Preparar para “Composição 1” + my Portuguese lab Lição 1
16 de setembro	- Escrever “Composição 1” (na aula)	-

### SEMANA 5

<b>Datas</b>	<b>Provas e apresentações</b>	<b>Tarefa</b>
21 de setembro	Lição 2	
23 de setembro	Lição 2	

### SEMANA 6

<b>Datas</b>	<b>Provas e apresentações</b>	<b>Tarefa</b>
28 de setembro	Lição 2/ Lição 3	- Revisar “Composição 1”
30 de setembro	- Entregar 2 versões de “Composição 1” Lição 3	My portuguese lab Lição 2 - Preparar para “Prova oral 1”

**SEMANA 7**

<b>Datas</b>	<b>Provas e apresentações</b>	<b>Tarefa</b>
05 de outubro	- Prova oral 1	- Estudar para prova de vocabulário
07 de outubro	- Lição 3 + Prova de vocabulário (Lição 2 e 3)	

**SEMANA 8**

<b>Datas</b>	<b>Provas e apresentações</b>	<b>Tarefa</b>
12 de outubro	Revisão prova de meio de semestre	- Estudar para prova de meio semestre
14 de outubro	<b>- Prova de meio semestre</b>	My portugueselab Lição 3

**SEMANA 9**

<b>Datas</b>	<b>Provas e apresentações</b>	<b>Tarefa</b>
19 de outubro	Lição 4	
21 de outubro	Lição 4 -Entregar “Composição 2”	

**SEMANA 10**

<b>Datas</b>	<b>Provas e apresentações</b>	<b>Tarefa</b>
26 de outubro	Lição 4	
28 de outubro	Lição 4 -	

**SEMANA 11**

<b>Datas</b>	<b>Provas e apresentações</b>	<b>Tarefa</b>
02 de novembro	Lição 5	
04 de novembro	Lição 5	My portugueselab Lição 4

**SEMANA 12**

<b>Datas</b>	<b>Provas e apresentações</b>	<b>Tarefa</b>
09 de novembro	Lição 5	
11 de novembro	Prova Oral 2	My portugueselab Lição 5

**SEMANA 13**

<b>Datas</b>	<b>Provas e apresentações</b>	<b>Tarefa</b>
16 de novembro	Pretéritos regulares e irregulares	
18 de novembro	Pretéritos regulares e irregulares	My portugueselab Lição 5

**SEMANA 14**

<b>Datas</b>	<b>Provas e apresentações</b>	<b>Tarefa</b>
23 de novembro	Revisão prova final + Festa!	Preparar apresentação em grupo
30 de novembro	Apresentações em grupo	- My Portuguese lab pretéritos

**SEMANA 15**

<b>Datas</b>	<b>Provas e apresentações</b>	<b>Tarefa</b>
02 de dezembro	- Apresentações em grupo	

**PROVA FINAL:** 09 de dezembro 10:00 da manhã